

Szombati kettős
szám
képes melléklettel

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szombati kettős
szám
képes melléklettel

10

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

Öreg diákok

Szeretettel köszöntünk mindnyájukat, a nagy piarista diáktalálkozóra hazatérő Öreg Diákok, akik eljöttek, hogy részt vegyenek a 150-ik éve felé tartó ősi gimnázium örömműnépében, akik eljöttek, hogy ellejejsék kétszer huszonnégy órára mindazt, ami az utolsó két évtized óta keserűvé tette a magyar életet s visszaálmodjék magukat azokba az időkbe, amikor még az iskolapadját faragva, a legboldogabb ifjuság derűs éveit éltek.

Sok minden megváltozott itt, mint ahogyan megváltoztatok bizonyára Ti is. De talán még megleltek a gimnázium ablakainak párkányvédő pléhlemezein késshegygel belekarcolt neveteket, melyeket patinával vont be az idő. Tudom, könnyfátyolos a szemetek, mert sokaknak a neve már csak szép emlék. Sokan mentek át az örök hazába. Egyik talán csendes otthonból, a másik a gyászos vízivarból.

Megváltozott a város képe is. Nem futballoznak már a régi „Sösén”, tiz méterre odébb, amerre Borsi felé vezet az ut, végződik a magyar világ! Nincs már nótás kirándulás a „Torzsás”-ra s a hajdani „katonaréten” a legifjabb gimnazisták sportolnak a szebb jövő reményében. A hajdani vig városban sok a szomorúság.

De valami nem változott meg Öreg Diákok! Nem változott meg az a szellem, amelyet a Ti nevelő iskolátok csepegtetett a Ti lelkeitekbe. Emlékeztek azokra a drága jó emberekre, akik nem csupán vékával adták át a tudományt, hanem közből a tisztességet is, akik nemcsak tanítottak, hanem neveltek is Titeket?

És hogyan emlékeztek! A kedves tudós piarista tanárokra, akiknek szelleme hív és vár vissza Titeket, ölel magához az atya erős kézfogásával és a nevelő anya meleg szeretetével.

Ti boldogok lesztek, ha ennek a szellemnek melegében megfűrdötök, de boldog lesz az iskola is, amikor azt látja, hogy nevelő munkája áldássá vált a Ti életetekben, hogy lettetek valakivé, tudásban, erkölcsben, jellemben szilárd emberekké. Ezért pedig érdemes volt eljönni, érdemes volt az Alma Mater falai között megpihenni.

Isten hozott mindnyájukat Öreg Diák testvérek!

Frigyes kir. herceget
üdvözli a megyegyűlés

Bernáth Aladár alispán megemlékezése Frigyes kir. hercegnek Zemplénmegye érdekében tett szolgálatairól

Bernáth Aladár alispán júniusi évnegyedes jelentésében, melyet a törvényhatósági bizottság elé terjeszt, emelkedett hangon emlékezik meg Frigyes kir. herceg 80-ik születésnapja alkalmából arról, amit a főherceg a kárpáti harcok idején Zemplén érdekében tett és javaslatot terjeszt elő, hogy a közgyűlés üdvözölje a nyolcvan éves főherceget.

Bernáth Aladár alispán előterjesztése többek között a következőket mondja:

— A napokban töltötte be testi és szellemi erőinek teljességében 80-ik születési napját Frigyes királyi herceg, tábornagy, a világháború nagy hadvezére.

— Nem az én feladatom, hogy rámutassak azokra a kiváló szolgálatokra, amit a királyi herceg, mint az összes harctéri seregeknek és a tengerészetnek főparancsnoka a trón és a haza védelmében kifejtett, — ezt a történelem hivatott értékelni és méltányolni.

— De reá akarok mutatni arra, hogy ő volt az, aki mikor 1914. év telén a német-osztrák és magyar vezérkarok stratégiai szemponttal indokolva, az orosz hadseregnek Kassáig való bebocsátását határozták el, — a hadrakelt sereg

élén, — boldog emlékezetű gróf Tisza István miniszterelnökkel egy időben tiltakozott az orosz hordáknak bebocsátása ellen. Az ő közbelépésének volt köszönhető a kárpáti arcvonal további védelmének elrendelése és a gorlicei áttörés előkészítése.

— Mi zempléniak, elsősorban kell, hogy hálaival legyünk eltelve a Fenséges Ur iránt, mert közbelépése nélkül Zemplénvármegye egész területe hadszíntérré válik s ellenséges megszállás alá került volna.

— Sikeres közbenjárása folytán a vármegye lakossága kimondhatatlan szenvedéstől szabadult és vagyoni értékekben pedig helyrehozhatatlan kártól mentesült.

— Minket közelebbi kapcsolat is fűz hozzá. A Fenséges Ur egyik kedvelt leánya, Aliz királyi hercegnő báró Waldbott Frigyesné itt él közöttünk, itt szőrja szívének melegét, jóságával és karitatív tevékenységével könnyeket töröl. Birja mindnyájunk igaz tiszteletét, nagyrabecstülését és szeretetét.

— Javaslom, hogy a Törvényhatósági Bizottság Frigyes királyi herceg 80-ik születésnapja alkalmából, — jókívánságának kifejezése mellett — táviratban üdvözölje.

Sárospatak és Bodroghalász egyesítési terve
Patak képviselőtestületének közgyűlésén

Az érdekelt községekkel való tárgyalásra háromtagú bizottságot küldött ki a közgyűlés

Sárospatak képviselőtestülete vitéz Csajka Endre főbíró elnökletével hétfőn tartott közgyűlésén foglalkozott a Sárospatak és Bodroghalász községek egyesítési tervével.

Dr. Kostenszky László ismertette a tárgyat. Bodroghalász község célszerűnek látja, hogy beolvadjon Sárospatak nagyközségbe annál inkább, mert az újabb építkezések Bodroghalász felé eső részen történnek és így a kapcsolatok milderősebbek.

Ez azt jelentené, hogy Sárospatak területe 2000 holddal, lakóinak száma pedig hétszáz lélekkel szaporodna.

Bodroghalász község ezidőszent Herceghut és Makkoshotyka községekkel alkot egy körjegyzőséget és így Herceghut és Makkoshotyka képviselőtestülete tiltakozik ez ellen a terv ellen, mert az egybeolvadás a körjegyzőség fenntartási költségeit most már teljes mértékben két községre hárítaná.

Az előadó ismertette, hogy Sárospatak fejlődésének természetes vonala Bodroghalász. Kérte a képviselőtestületet, hogy küldjön ki egy bizottságot a kérdés jogi és pénzügyi kérdéseinek tanulmányozására, egyébként elvben mondja ki, hogy a beolvadást örömmel látja.

A közgyűlés az előadói javaslatot magáévá tette és a háromtagú bizottságba dr. Kostenszky László h. főjegyzőt, dr. Kiss Sándor és dr. Meczner Béla ny. jogakadémiai tanár, bizottsági tagokat delegálta.

Zempléni Máv tisztviselők
előléptetése

A Magyar Államvasutak elnöke július hó 1-től kezdődő hatállyal a következő Zemplénvármegyében szolgálatot teljesítő Máv tisztviselőket nevezte ki. Főintézői elnevezéssel és a VI. fizetési osztály jellegével ruházott fel Ginovszky Jenő a sátoraljaujhelyi állomáshoz beosztott és Sipos Jakab olaszliszkai állomásfőnök intézők. Intézővé nevezték ki Lengyel Andor, a sátoraljaujhelyi állomáson szolgálatot teljesítő intézői elnevezéssel és jelleggel felruházott főtisztet.

Törs Tibor vasárnap Ujcsanáloson tartott beszámolót

A megyaszói választókerület rendkívül népszerű és agilis képviselője, Törs Tibor az elmúlt vasárnapot is választói körében töltötte el. A képviselő ezúttal Ujcsanálos, Alsódobsza és Sóstófalva községek részére Ujcsanáloson tartott beszámoló beszédét. A választók nagy száma által népes gyűlésen az aktuális bel- és külpolitikai kérdéseket megvilágító képviselőt melegen ünnepelték.

A népgyűlést követő 100 terítéses vacsorán Filep Sándor igazgató, Körössy György református és Tavassy Zoltán evangélikus lelkészek, valamint vitéz Márkus István kigazda szólaltak fel. Törs Tibor válaszában megköszönve a meleg ünnepelést, a falu társadalmának egysége és összetartozásának szükségességét hangsúlyozva, az alkotó munka támogatására hívta fel választóit.

A Szociális Misszió
garden-partyja

A Szoc. Misszió sátoraljaujhelyi szervezete tervbevette, hogy július 12-én garden-partit rendez a Katolikus Olvasóköri. Az előkészületek folynak.

A vármegye nyári közgyűlése

Zemplénavármegye törvényhatósága június hó 30-án, kedden délelőtt 11 órakor tartja meg rendezés évnegyedes nyári közgyűlését.

A közgyűlésen levidi dr. *Kozma György* főispán fog elnökölni, akit a belügyminiszter dr. *Fáy István* főispán betegszabadságának tartamára megbízott a zempléni főispáni teendők ellátásával.

A helyettesítő főispán megnyitó szavai után tárgyalja a közgyűlés Payer Ferenc, Thuránszky László, báró Waldbott Frigyes, dr. Jármy Béla, dr. Domján Elek, Molnár Béla és társai th. bizottsági tagok javaslatát Bernáth Aladár alispán nyugalmahelyezési időpontjának, hivatali szükségesség és a közér-

dekből való elhalasztása tárgyában.

Érdekesebb tárgyai a közgyűlésnek még a következők:

Győr, Moson, Pozsony vármegyék átirata a vármegye székhelytől távol lakó törvényhatósági bizottsági tagok részére a th. bizottsági közgyűlésekre féláru vasuti jegy engedélyezése iránt.

A zemplénavármegyei sátoraljaujhelyi Erzsébet kórházi bizottság határozata a kórház fejlesztése tárgyában.

A bodrogi járásban felállítandó tüdőbeteggondozó intézet anyagi támogatása.

Az alispán bemutatja a hitelélet megvizsgálására alakult bizottság emlékiratát.

Nagy közönség előtt folyt le a kishutai kápolnaszentelés

Vasárnap délelőtt ünnepélyes körülmények közt folyt le a hegyközi Kishuta községben létesített kápolna felszentelése és a hősök emléktáblájának leleplezése, melyen nagyszámu közönség jelent meg Zemplénavármegye és a Hegyköz minden részéből.

A kápolnát *Sztrisoszky Mihály* hercegkúti plébános szentelte fel. A hősök emléktáblája előtt *Mayer Géza* erdőhorváti esperes-ple-

bános mondott emelkedetthangú ünnepi beszédet.

A gyönyörű kápolna és a hősök emléktáblája annak a munkának eredménye, melynek élén *Papp Irén* tanítónő állott. *Papp Irén* tanítónő megérdemli, hogy nemes munkáját nyilvánosan megdicsérjük és követendő példakép állítsuk. Nélküle, az ő munkája nélkül talán évtizedek mulva sem állna kápolna és a hősök emléktáblája Kishután.

Háromnegyedmilió pengő a vármegyei pótdadó hátrálék

A vármegyei számvevőség kimutatása szerint vármegyei pótdadóban 1936. május hó 15-ével 776.549 P hátrálék mutatkozik az elmúlt évi hátrálék és az első félévi előírás figyelembevételével. Az évi előírás 486.142 P és így a hátrálék több mint 150%-os.

Törvényhatósági utadóban P 281.319, községi közmunkaváltóságban P 426.506 a hátrálék.

A számvevőség kimutatásához az alispán ezt a hozzáfűzést adja: „A vármegyei pótdadó csak elenyésző csekély összegben folyik be.”

Háromhetes sztrájk és bojkott után megegyeztek a kereskedőkkel a tokaji cipésziparosok

Mint köztudomásu, a tokaji cipésziparosok egyrésze a nehéz viszonyok következtében kénytelen volt az ottani bőr- és cipőkereskedőknél bér munkát vállalni és pedig az utóbbi időben feltűnően olcsó bérekért, melyek miatt a tokaji cipésziparosok sztrájkba léptek és bojkottot hirdettek az illető kereskedők ellen.

Bornemisza Géza iparügyi miniszter vizsgálatot rendelt el a tokaji alacsony bérek kivizsgálására.

A tárgyalásokat közvetítette előbb *Fejér Andor* főszoigabíró majd pedig *Dávid Ferenc* a Lábbeliké-

sztő Iparosok Országos Szövetségének elnöke.

Végül is háromheti kitaró sztrájk és bojkott után megegyeztek az érdekeltek és helyreállt a békés viszony a kereskedők és iparosok között. A béregezmény szerint 40-60 és 100%-os béremelést értek el az iparosok

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten *Liszy Eduárd* saujhelyi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a *Szepessy* fotoszalonn teljesen ingyen 2 drb. művészi fényképet szolgáltat ki.

Julius 4-én és 5-én rendezik meg az 1936. évi kerületi MOVE bajnokságokat Sátoraljaujhelyben

Nagyszabásu sportesemények színhelye lesz Sátoraljaujhely város a jövő szombaton és vasárnap.

Az 1936. évi kerületi lövészbajnokságokat rendezik meg a Zemplénavármegyei MOVE Rákóczi Lövész Egylet.

A verseny július 4-én déli 12 órakor, július hó 5-én pedig reggel 7 órakor kezdődik. A kispuskaversenyt és az ijversenyt a sátoraljaujhelyi sporttelepi lőtérén, a nagypuska versenyt a Bodnár-völgyi lőtérén bonyolítják le.

A hadipuska mesterlövész bajnokcsapat nyeri az 1936. évre a Hősök Serlegét. Az egyéni versenyekben az első helyezettek székiszteletdíjakat, a többi helyezettek éremdíjazást nyernek.

A bajnokságban 14 versenyszámban indulnak Felsőmagyarország legjobb lövészei.

A versenyek iránt, amelyeknek agilis megrendezése a Zemplénavármegyei MOVE Rákóczi Lövész Egylet lelkes vezetőségét dicséri, igen nagy az érdeklődés.

Remek évváró ünnepély volt a Zrinyi Ilona polgári leányiskolában

Rendkívül sikerült záróünnepélyt rendezett f. hó 21-én a helybeli „Zrinyi Ilona” polgári leányiskola. A tornavizsgálattal egybekötött ünnepélyen vármegyénk alispánjának vezetésével a város színe-java megjelent. Az intézet kiválóan betanított énekkara, *Sebestyén Mária* énektanárnő szak tudásáról tanuskodik, több számot adott elő s mindegyikkel nagytetszést aratott. *Szy Éva* sokatígérő szavalata után régi ismerősünk, *Szerdahelyi Eszter* következett, kinek nagy tehetségét és rátermettségét az ujhelyiek előtt nem kell kiemelni. Külön dicséret illeti előadásukért *Csippékné Belyna Margit* tanárnőt, az önképzőkör tanár-elnökét.

Ezekután a torna és táncszámok következtek, melyek az intézet kiváló tanárnőjének, *Gálné Gnädig Ilonának* fáradhatatlan szorgalmáról és szakavatottságáról tanuskodtak. A rendkívüli ügyességgel, összetanultsággal előadott tornamutatványok, a bájos hajlékony-

sággal ellejtett ritmikus tánc és a cigánymuzsikára ropogott csárdás egyaránt nagyon tetszett, az arató tánc pedig olyan tapsot kapott, hogy kénytelenek voltak megismételni. Ezután *Szy Aranka*, az ifjúsági vöröskereszt egylet távozó elnöke átadta az intézet zászlóját utódjának, *Nagy Margitnak* s biztos fellépésével, rutinos előadómódjával általános elismerést aratott. *Hollós Katalin* megható bucsubeszède és a bucsudal után az intézet igazgatójának záró szavai következtek. Fennkölt és nemes beszéd kíséretében osztotta szét a jól megérdemelt jutalmakat s misem bizonyítja jobban az intézet közszeretben álló igazgatójának *Kiss Gábornak* igazgárszeretétét, mint az a boldog mosoly, mellyel szülők, érdeklődők és növendékek az ünnepélyről távoztak.

180 fővel szaporodott az önk. tűzoltók száma

Zemplénavármegyében erőteljesen fejlődik az önkéntes tűzoltóság. Erre mutat az is, hogy az elmúlt évnegyed során a vármegye területén hat községben szaporíthaták az önkéntes tűzoltó testületek számát és ezzel a vármegyei önkéntes tűzoltók száma 180 fővel szaporodott.

Az önkéntes tűzoltó testületek fejlődésének tudható be az is, hogy az elmúlt évnegyed során 24 esetben előfordult tűznél összesen 13.589 pengő értékű kár volt. A biztosítók így az elmúlt évnegyed során sokkal több pénzt vittek el a megyéből mint amennyit kifizettek.

A beérkezett tüzkárjelentések szerint Sátoraljaujhelyen 5, Sárospatakon 4 tüzeset fordult elő az elmúlt évnegyedben, a többi tüzeset a falvakra esik.

Zemplének Pesten a **METROPOLE**-ba szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hideg-meleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengőt pótlló elektromos fényjelzésekkel. Patinásbirü kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Télikertben az **ILNICZKY**-rádió-jazz játszik a tánchoz.

Szobák 4.— P-től

Előnyös penzió-árak. 601/22

Teljes siker jegyében folyt le a Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület ricsei állatkiállítása

A Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület június hó 24-én Ricsén tartotta ez évi állatdíjazását.

A ragyogó nyári napsütésben egymást érik az ünneplő ruhába öltözött gazdákkal és családtagjaikkal roskadásig megtelt szekerrek és kilenc órára közel 500 szebbnél-szebb állat gazdája várja bizakodó reménységgel a bíráló bizottságok döntését. Megérkeznek a hivatalos személyek is, élőkön a m. kir. földművelésügyi miniszter kiküldöttei: Békessy Jenő miniszteri tanácsos, az országos szarvasmarhatenyésztés legfőbb irányítója és Micsky Imre alezredes, a debreceni állami méntelep parancsnoka, a lótenyésztési ügyosztály képviselőjében. Itt van Bernáth Aladár alispán, Mattyasovszky Kálmán másodfőjegyző, Bornemiszsa Miklós főszolgabíró, Dercsényi László vármegyei m. kir. gazdasági felügyelő és még számos hivatalos személyiség, a környék előkelőségei br. 'Sennyey Miklós, gr. 'Sennyey Pál, br. 'Sennyey István, az intelligencia, a gazdaközönség színe-java is.

Dr. báró Waldbott Frigyes, a Gazdasági Egyesület elnökének rövid üdvözlő szavai után kezdetét veszi a bíráló bizottságok munkája, mely az elővezetett 161 ló, 173 magyar fajtájú és 112 nyugati fajtájú szarvasmarha közül lesz hivatva a legjobbakat kiválogatni. Különösen nehéz a magyar szarvasmarhákat bíráló bizottság munkája, mert általánosságban oly kiváló anyag felett kell bírálatot gyakorolnia, hogy a sok jóból a legjobbak kiválasztása igen nagy körültekintést és szakértelmet igényel.

A bírálóbizottságok döntése szerint első díjat nyertek: a csikókkal elővezetett anyakancák csoportjában Csáki István (kő) cigándi lakos Csillag nevű 5 éves anyakancája, a csikónélküli anyakancák csoportjában Oláh István g. cigándi lakos Bözsi nevű 9 éves anyakancája, a kancacsikók csoportjában Oláh B. József cigándi lakos Lenke nevű 3 éves csikója, a herélt lovak csoportjában Tóth Károly cigándi lakos Bandi nevű 3 éves lova, a lovasfogatok csoportjában Oláh István G. cigándi la-

kos kettős és ifj. Kertész István cigándi lakos egyes fogata. A magyar fajtájú szarvasmarhák csoportjában Zemplénagárd község Dobos nevű bikája, Kálmán István zemplénagárdi lakos Virág nevű 6 éves tehene, Suljajda János ricsei lakos Csengő nevű 3 éves üszője, Pirigy István lácai lakos Szarvas és Fickó nevű 5 éves ökörpárja, Fazekas István csékei lakos Fickó-Betyár nevű tinópárja és dr. Barathy Béla zemplénagárdi földbirtokos négyes ökörfogata. A hazai pirostarka szarvasmarhák csoportjában: Szilvássy László tiszakarádi lakos Zsándár nevű 2 és fél éves bikája, Suhajda János révleányvári lakos Viola és Bözsi nevű 4 éves tehene-

párja, végül Szabó István ricsei lakos Manci nevű 2 éves üszője.

Igen nagy tetszést aratott br. 'Sennyey Miklósnak és gr. 'Sennyey Pálnak versenyen kívül bemutatott egy egy gyönyörű példányokból összeállított 5-6 tagu magyar szarvasmarha csoportja is.

A Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület elnöksége, — a földművelésügyi minisztérium, Zemplénnvármegye közönsége, továbbá a nagyobb földbirtokosok, gyárak és mezőgazdasági üzemek áldozatkész támogatásával, — 70 igen értékes díjat osztott ki a nyertes állatok gazdáik között.

A nagysikerű állatdíjazás dr. báró Waldbott Frigyes elnök zárószavaival ért véget.

A nagyobbfizetésű tisztviselők szeptemberig jelenthetik be OTBA tagsági igényüket

A másfél évvel ezelőtt kiadott OTBA rendelet hatálya június 30-án lejár s a pénzügyminiszter már most kiadta a végleges új rendeletet.

Az új intézkedés lényegében a régi rendelet pontjait foglalja magában s a 300 P-ii felüli illetménnyel rendelkező tisztviselőknek szabad választást enged az OTBA

tagságra vonatkozólag. A nagyobbfizetésű tisztviselők ugyanis nincsenek kötelezve arra, hogy teljes mértékben részt kérjenek az OTBA által nyújtott kedvezményekben. Szeptember 1-ig jelenthetik be igényüket és pedig havi 1%-os levonás mellett a kisebb kedvezményekre, míg másfél százalék fizetése esetén a rendelkezési és háziorsói gyógyellátásra is.

UJHELYI SZINPAD

A Kardoss-társulat prózai együttesének sikere jegyében halad a szezon a befejezés felé

E soraink megjelenésekor az operett-együttes már befejezte rövid és sikereiben nem túl gazdag szereplését s legyen szabad most már elmondanunk, hogy véleményünk szerint az operett ensemble úgy aránylott a prózai gárdához, mint a homoki vinkó a tokaji aszuhoz.

Jól tudjuk, hogy az operett egy halódó műfaj. Az idei termésben is alig akad meg egy-egy olyan darab, mely átütő sikert hozhatna, de megfelelő primadonna, szubrett, bonviván és táncos-komikus nélkül a legjobban sikerült operett sem tetszhet a közönségnek. Hisszük, hogy Kardoss Géza, kit szeretettel várunk vissza — remélhetőleg a márciusban kezdődő hat hetes szezonra — nemcsak prózában, de zenés darabokban is kifogástalan előadásokat produkáló társulattal fog a közönségnek kedveskedni.

Hétfőn a Benatzky muzsikája, rendkívül bájos „Esernyős király” érdemelt volna telt házat. Elsősorban vitéz Jakabffy rendezői munkáját méltatjuk. Eszenyi Olga kitűnő játéka és elragadó bája meleg ünneplést váltott ki. Lakos Klári, Selmeczy, Pillér, Bodó tetszett még és Nagy Gábor is sok tapsot kapott.

A Békeffi—Abrahám operett, a „Történeket még csodák” a Lakos Klári—Szalay kettősnek hozott szép sikert.

A hét legnagyobb sikere a „Nem élhetek muzsikaszó nélkül” című Móricz vigjáték volt.

Kardoss Géza izzig-vérig uri magyar földbirtokosa, Eszenyi Olga törékenyen finom Pólikája százszázalékosan illuziót keltő alakítás

volt. Halassy Mariska, László Ila és Hajnal Márta öreg hölgy hármasa levendula illattal töltötte meg a vidéki kuria kedves levegőjét s napsugárként villódzott Lőrinczy Irén úde játéka. Horváthy Klári vig özvegye és Selmeczy dörmögő Lajos bácsija egészítette ki a melegen ünnepelet előadás remek együttesét.

Csütörtök este a „Katz bácsi” ment. A Bethlen-téri műfajt Selmeczy kitűnő alakítása, László Ila, Szalay, Kormos, Nagy Gábor, Nyiraty Márta jó játéka, a kis Koss Zoltán ügyeskedése sem tudta sikerre vinni.

Beiratások az ujhelyi elemi iskolákba

A rendes beiratások: Az állami elemi iskolában június 26. és 27. A római katolikus elemi iskolában június 26 és 27. A görög katolikus elemi iskolában június 26 és 27. Az ortodox izraelita elemi iskolában június 25 és 26. A statusquo izraelita elemi iskolában június 26 és 27. A „Carolineum” Leánynevelő Intézet elemi iskolájában június 22.

A pótbéiratások: Az állami elemi iskolában szeptember 4, 5 és 7. A római katolikus elemi fiúiskolában szeptember 4, 5 és 7. A görög katolikus elemi iskolában szeptember 4, 5 és 7. Az orthodox izraelita elemi iskolában szeptember 4, 6 és 7. A statusquo izraelita elemi iskolában szeptember 3, 4, 6 és 7. A „Carolineum” Leánynevelő Intézet elemi iskolájában szeptember 7. napjain lesznek.

Tanuljunk könnyen gyorsan németül

III. Javitott és bővített kiadás. Irta: Dr. Ernst Häckel tanár, ismert osztrák nyelvpedagógus. Ebből a kiváló, egészen újszerű könyvből négy hónapon belül sok ezer példány fogyott el. Most jelent meg a III. javított és bővített kiadás. A mű kiváló szerzője sok év tanítási-gyakorlatának alapján, kiváló tudással és oktató érzékkel a német nyelv oly tökéletes elsajátítási lehetőségét nyújtja könyvében, — mely igen sokak nehéz és eddig megoldatlan problémáját teszi elintézté — és az oly rendkívül fontos német nyelvet könnyen és gyorsan, a lagalaposabban elsajátíthatóvá. Häckel tanár a szükséges elméletet sem mellőzve gyakorlati alapon vezeti be tanulóit a német nyelv sajátosságaiba.

A most megjelent III. kiadás javításai és bővítéseivel szórakoztató változatos könnyed tartalmával különösen az önképzés kérdéseit igyekszik megoldani, hogy ez tökéletesen és minden kívánalomnak megfelelően sikerült is, azt a III. kiadás iránt is töretlenül megnyilvánuló rendkívül érdeklődés és siker bizonyítja. E sikerből megállapítható, hogy ez a német nyelvkönyv, melyet a német nyelv iránt érdeklődők olyan nehezen nélkülöztek, melynek megjelentét oly nehezen várták. Megjelent Novák Rudolf és Társa (Budapest, VIII., Baross u. 21.) kiadásában, — ára igen szép és gondos kiállításban csak 6 P.

Kereskedelmi

nyomtatványok

Levélpapír, számla, memorandum, cégkártya, névjegy, lakodalmi és bál meghívók, egy vagy több színben nyomtatva, izléses kivitelben, jutányos árban gyorsan készülnek

a „Zemplén” Könyvnyomda és Lapkiadó R.-T.-nál

Sátoraljaujhely, Horthy Miklós tér
Vármegyeháza II. udvar.
Telefon: 109. sz.

Tokajhegyalja régi kivánságát valósítja meg a lengyelországi magyar állami borpince felállítására

Azok a tárgyalások, melyeket hivatalos körök Lengyelországban a magyar bor elhelyezése érdekében folytattak, eredményes befejezést nyertek. A múlt évben a hegyaljai bortermelők problémáit megtárgyaló ujhelyi értekezlet, a tokaji bor legjobb régi piacán, Lengyelországban felállítandó állami borpince létesítését a Hegyalja legnagyobb fontosságú kivánságaként terjesztette az illetékes minisztériumok elé.

A kormány melegen karolta fel a tokaji borvidék kérelmét, s a közelmúltban már a borpince felállításának ügyében tárgyalások folytak a lengyel hivatalos körökkel. A tárgyalások sikeresen be-

fejezést nyertek, s a közeljövőben már Krakóban megkezdte működését a magyar állami borpince, melynek irányító szerepe lesz a lengyelországi magyar borexportban.

A hegyaljai bortermelők bizakodó érdeklődéssel várják a krakói állami borpince működésének megindulását, mert a létesülő intézmény elsősorban a tokaji bor régi piacának visszahódításán fog munkálkodni.

Párosításra egy 4 éves, pedigrés, tiszta faj, első díjat nyert, fekete himspanyol vizslához egy ugyancsak tiszta faj nőstény spanyol vizslát keresek. — Cim a kiadóban.

„Születésszabályozó Rt.“

a szélhámósok ezévi, már Zemplénben is működő közönségfejő akciója

Az emberek hiszékenységből élő szélhámósok évről évre új trükkkel kísérleteznek. Mult évben az „Eszmei Jóléti Társaság“ hálólabda rendszere károsította meg a gyors meggazdagodás reményével elvakított emberek ezreit, hogy egy-két pengővel és egy álommal szegényebbek legyenek, s könnyen szerzett pénzzel vagyonosodjanak a nemes szándékok mezét öltő szélhámósok. A „Zemplén“ akkor is kellő időben leplezte le a „Jóléti Társaság“ munkáját, s bizonyára sok nehezen megkeresett pengő felesleges kiadását akadályozta meg.

Ez évben a fiatal házásokra vetették ki hálójukat az emberi naivitás vámszedői. Szélhámóságuk kiinduló pontja az, hogy a házások nagy többsége fiúgyermeket vár és remél, s beugrató körlevelükben a születésszabályozás megoldásával keltenek reményteljes örömet.

A „Születésszabályozó Rt.“ hangsúlyozza, hogy előre egyetlen fillért sem kér áldásos működéséért, s a levélben csatolt fiolában levő fehér por bevétele esetén teljes

bizonyossággal fiúgyermekszületését helyezi kilátásba. A szélhámósoknak a levél elküldése után nincs más dolguk, mint az anyakönyvvezetői hírek lesése. Ha azután a címzett házába történetesen nem leány, de fiúgyermeket hozott a gólya, megjelenik a Születésszabályozó embere, s a boldog apától könnyűszerrel szedi be a jól megszolgált ajándékot.

A fiola egyébként cukorporos aspirint tartalmaz, — a befektetés tehát nem nagy, az eredmény viszont a fiú-születések arányszámát, s az emberek hiszékenységét tekintve, a szélhámósokra nézve egészen kielégítő.

MŰVÉSZI KÉPEK nagyon olcsó áron SZEPESSEY

fényképész műtermében
SÁTORALJAUJHELY
Petőfi-uca 14. szám.
Amatőr felvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok
Kezdőknek szaktanács
(A volt Szípál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

Tanulságos valutakaland Ricsétől Palesztináig és vissza

8.000 csekkorona és 15 havi börtön

Még 1933-ban történt, hogy Klein Sándor fiatalember, aki egyébként kereskedő, átvett Kiss Sunyi Flórián miskolci lakostól 8.300 csekkoronát azzal, hogy majd ő azt nagyobb árfolyamon beváltja magyar pénzre. Be is ment Miskolcon az egyik házba, ahol mint mondotta, a csekkoronát beváltják neki. Kiss Sunyi Flórián kinn várakozott a kapuban. Egy óra múlva kislépett, hogy Klein bement ugyan az udvarra, de a másik oldalon lévő kapun szépen ki is sétált és nyomban megszökött a 8.300 csekkoronával Ricsére.

Ricsén pedig felkereste egyik ismerősét, akit megkért arra, hogy küldjön a Miskolcon tartózkodó édesanyjának, Klein Ferencnének utiköltséget, hogy odautazhasson hozzá. A pénzt át is adta az ismerősnek, aki azt minden gyanu nélkül elküldte Klein Ferencné címére Miskolcra. Kleinné megérkezett, majd másnap fiával együtt búcsút vett Ricsétől, de még Magyarországától is és meg sem álltak

Palesztináig.

Telt-múlt az idő, egyszer csak Klein Sándor újra feltűnt Miskolcon. Hazahozta a „honvágy“. Nem sokáig élvezhette az édes szabadságot, mert a hatóságok kezére került. Édesanyja szerencsésebb volt, mert Palesztinában maradt.

Szerdán pedig már a miskolci törvényszék ítéletet is hozott Klein Sándor fölött. A törvényszék Klein Sándort egy évi és három hónapi börtönre és 5 évi hivatalvesztésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Egyharmadára csökkent a Kisvasutak deficitje

A Bodrogközi Gazdasági Vasutak R. T. szombaton, Sárospatakon tartotta évi közgyűlését.

Szesztay László előadó ismertette a mérleget, melynek érdekessége, hogy a Kisvasutak üzletmenete rendkívül előnyösen javult s ennek köszönhető, hogy az eddigi deficit egyharmadára csökkent.

A közgyűlés a zárszámadást elfogadta és a felmentvényt megadta.

A szerencsi járás főszolgabírájától.

4317/1936. szám.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó Szerencs nagyközségben lévő községi

irodatiszti állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. számú rendeletben megállapított, de csökkentett fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy legalább négy középiskola elvégzését igazoló iskolai bizonyítvánnyal, eddigi alkalmaztatásukat, továbbá erkölcsi és politikai magatartásukat igazoló községi bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényüket folyó évi július 20-án déli 12 óráig hozzám adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

Az állás helyettesítés útján már be van töltve.

A választás megtartása iránt később fogok intézkedni. Szerencs, 1936. június 22.

Gosztonyi István
főszolgabíró

640/27

Engedély és adómentes 1936. típusu

CSEPEL MOTORKERÉKPÁROK

szakszerű

betanítással

OLCSÓN — GYÁRI GARANCIÁVAL
KEDVEZŐ RÉSZLETRE

Modern kerékpárok P 98-től

Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió- és Műszaki Vállalat

Városi Moziépület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Balla János.

Jól jön a jól püti



TATAI BRIKETT!

**FÜRDŐ
CIPŐK
SAPKÁK
TENNIS
DIVÁT
CIPŐK**

Hungária

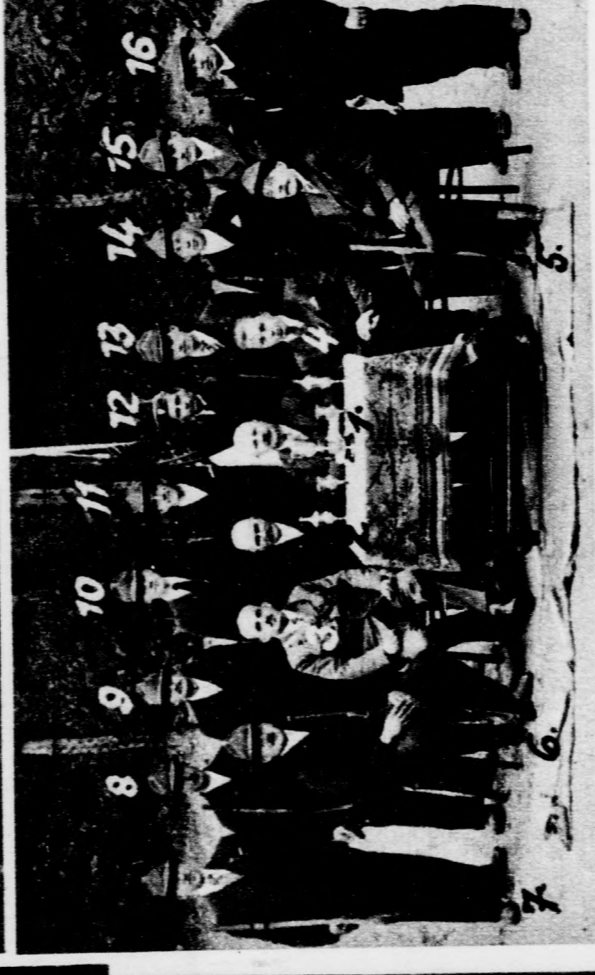
GUTTAERCHA ÉS
GUMMIÁRÚGYÁR T. R.

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kladóvállalat Rt. Budapest, mélynyomó körforgógépűn.
Felelős szerkesztő és kiadó: Tímáry Mihály.

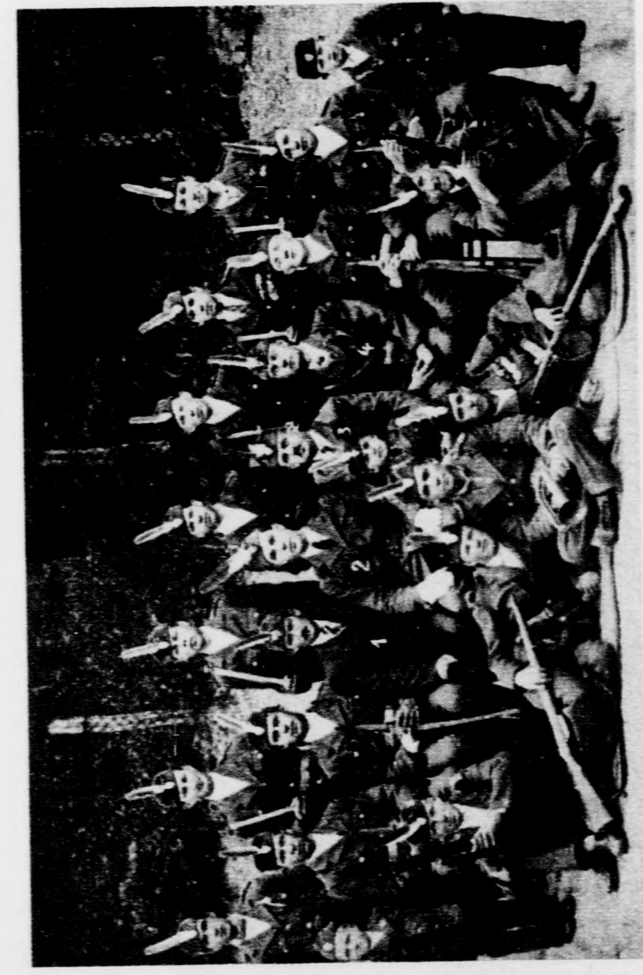


Dr. Pinter Jenő egyetemi tanár, tankerületi főigazgató ünnepi beszédet mond a bécsi kaputéri Kazinczy-küti felavatásán. Az emlékmű Pasztor János szobrászművész alkotása.

93



A mendei Polgári Lovászegyesület.



A mendei Leventeegyesület versenyszakasa.

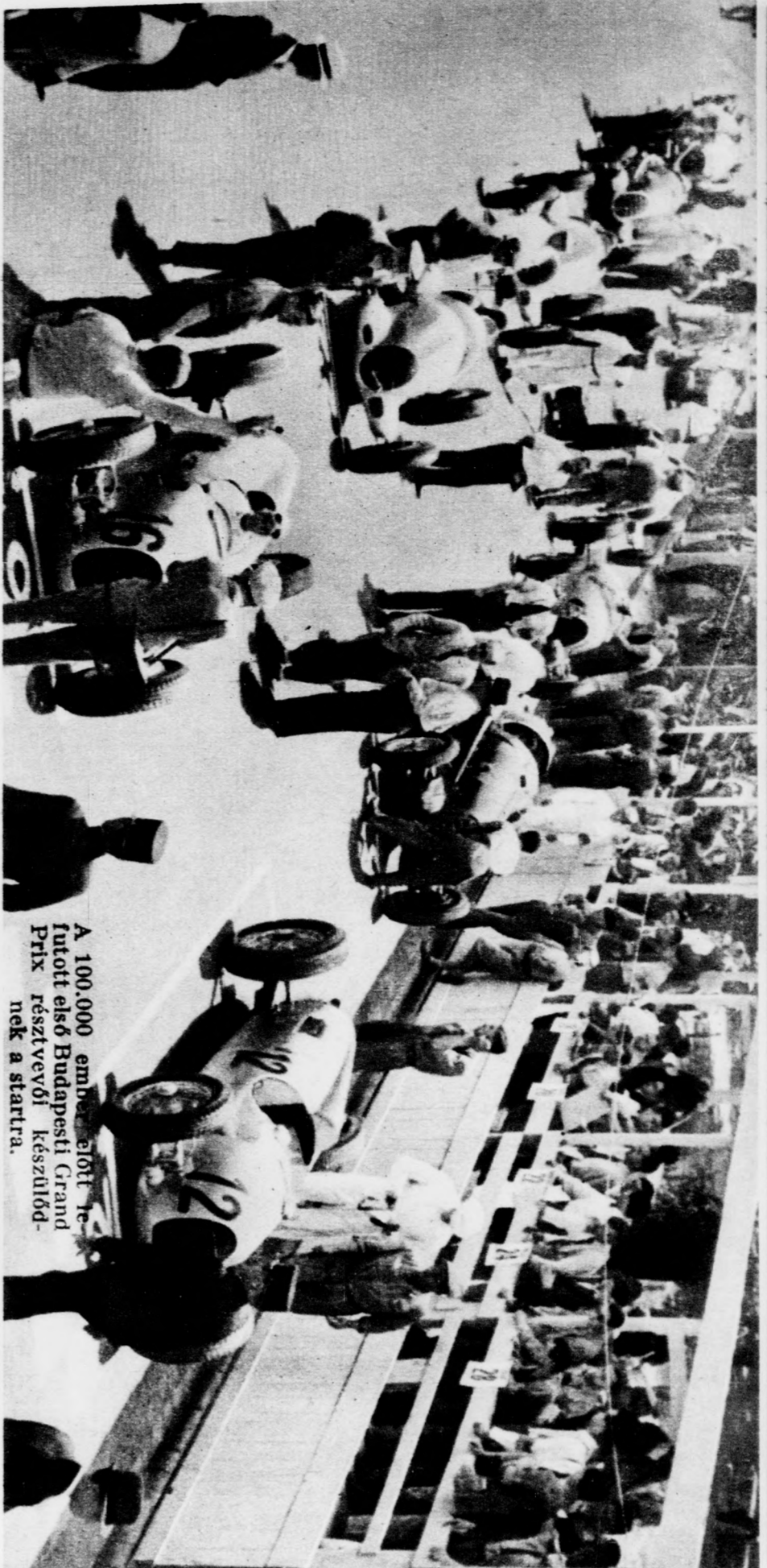
Sátoraljaújhely, 1936. június hó 28.
Z E M P L É N
politikai lap

**KÉPES
HIRADÓJA**



A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincezővetkezetének márkás **borai** már az egész világon ismerik.
Beszerzhetők: Sátoraljaújhely Kazinczy-u. 5. Bpest Mária Valéria-u. 8. és Horthy Miklós kórtér 1.

A BUDAPESTI GRAND PRIX

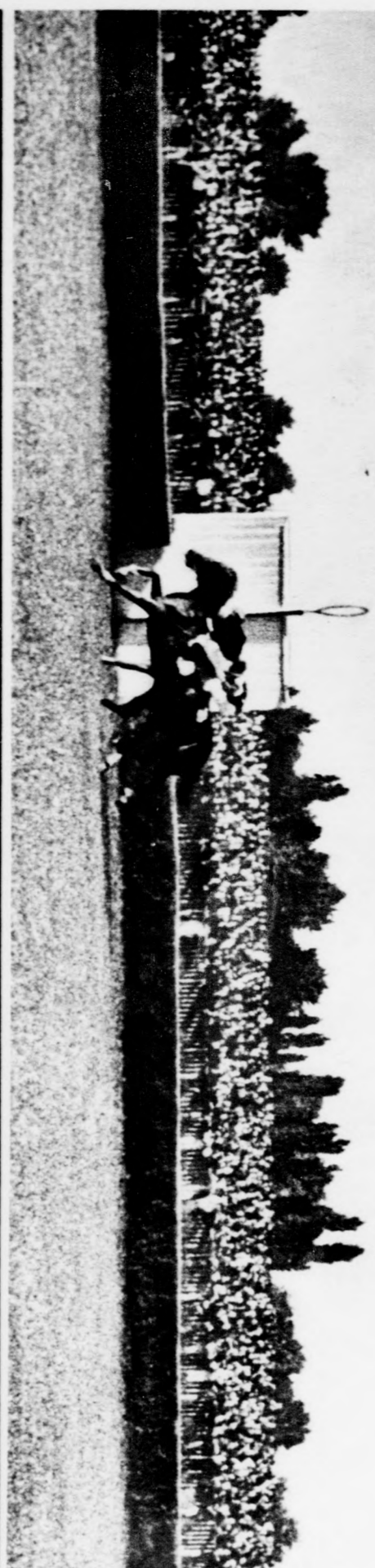


A 100,000 ember előtt kezdett a futott első Budapesti Grand Prix résztvevői készülődnek a startra.



Nyitól, az első Budapesti Grand Prix győztese a célban.

A budapesti Magyar Derby első két helyezetteje a célban.



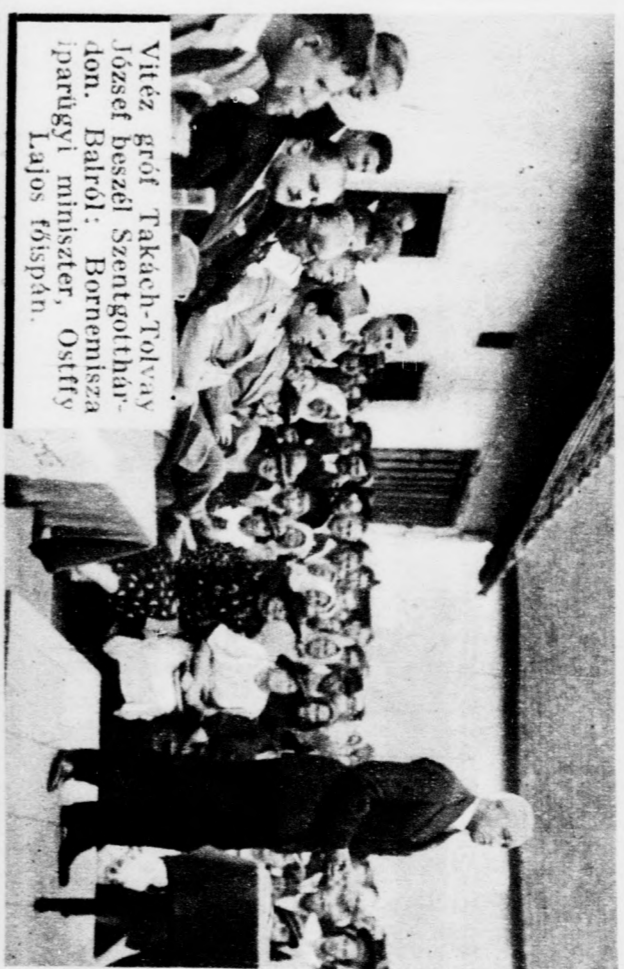
EGMA LIKÖRÖKET VEGYEN!

A nagy nemzetközi tornán a minőség a bécsi Stadion



A jászberényi HONSZ. táborozása Mátraverebélyen 1936 jun. 14-én.

Perencváros-Szarta 5. 2 (1:1). A Budapesti megartott Kó. zépeutópa-Kupa mérkőzésen a Ferencvárosi klub játékosai nagy győzelmet arattak a világhírű cselszlovák csapat felett. Képek a Ferencváros első Bolla Plánučka halálában.



Vitéz gróf Takacs-Tollay József főszáz Szentgotthárdon. Balról: Bornemisza János miniszter, Oslty Lajos főispán.

MEZŐGAZDASÁG



Így tudni az almamolyterítő pusztító útjár. Míg ezereket kis lyukakat rág a hernyó az alma oldalán, hogy azután gyorsan növekedve az egész magházat elfrassza.

Küzdelem az almamoly ellen

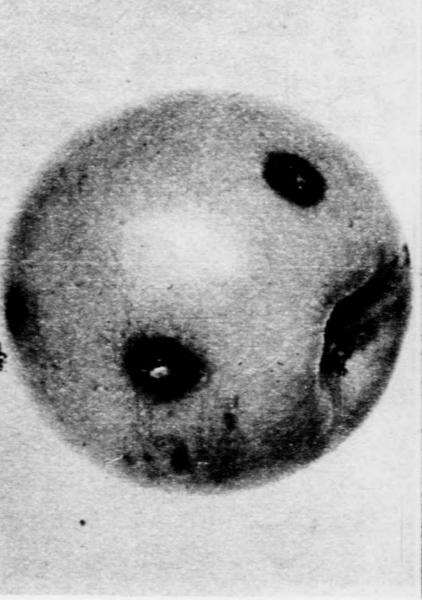
Kevés olyan veszedelmes kártétel van gyümölcsstermetésünknek, mint az almamoly. Gyakran az alma- vagy körtetermetésnek 90%-a értéktelen, feres, nemcsak eladásra, hanem napi fogyasztásra is alkalmatlan gyümölcs lesz az almamoly pusztítása következtében. Nagyon fontos nemzetgazdasági érdekünk tehát, hogy minden eszközzel megakadályozzuk az almamoly kártételét.

Mert az almamoly nem leküzdhetőlen kártétel. Csak kelő hozzáterréssel, kitartó munkával kell az ellene való védekezést folytatni s az eredmény nem marad el. A védekezésnek fontos köve-

telmenye, hogy ne csak vaktában történjen, hanem az almamoly életéhez igazodjon. Az almamoly első nemzedékének rajzása június közepén befejeződött és az első nemzedék hernyói most indulnak legerosabb támadásukat a gyümölcsök ellen. Nagyon fontos, hogy minden alma gondosan meg legyen permetelve, hogy a berágni kezdő hernyók már az első berágási kísérletnél elpusztuljanak. Nagy gazdaságokban éveken át végzett kísérletek és gyakorlati védekezések azt bizonyítják, hogyha a permetlébe 1/2% Arzolat vagy Darsin-t teszünk, vagy Nospiran-t használunk, az almamoly



Az ilyen fertőzött hajtó gyümölcsöt nem lehet megpermetezni az almamoly támadásától. Öveleken annyira meg kell ritkítani, hogy a gyümölcsök ne érjenek össze.



Az almamolypusztítás szomorú következményei: a lyuk körül romlásnak indul az alma.

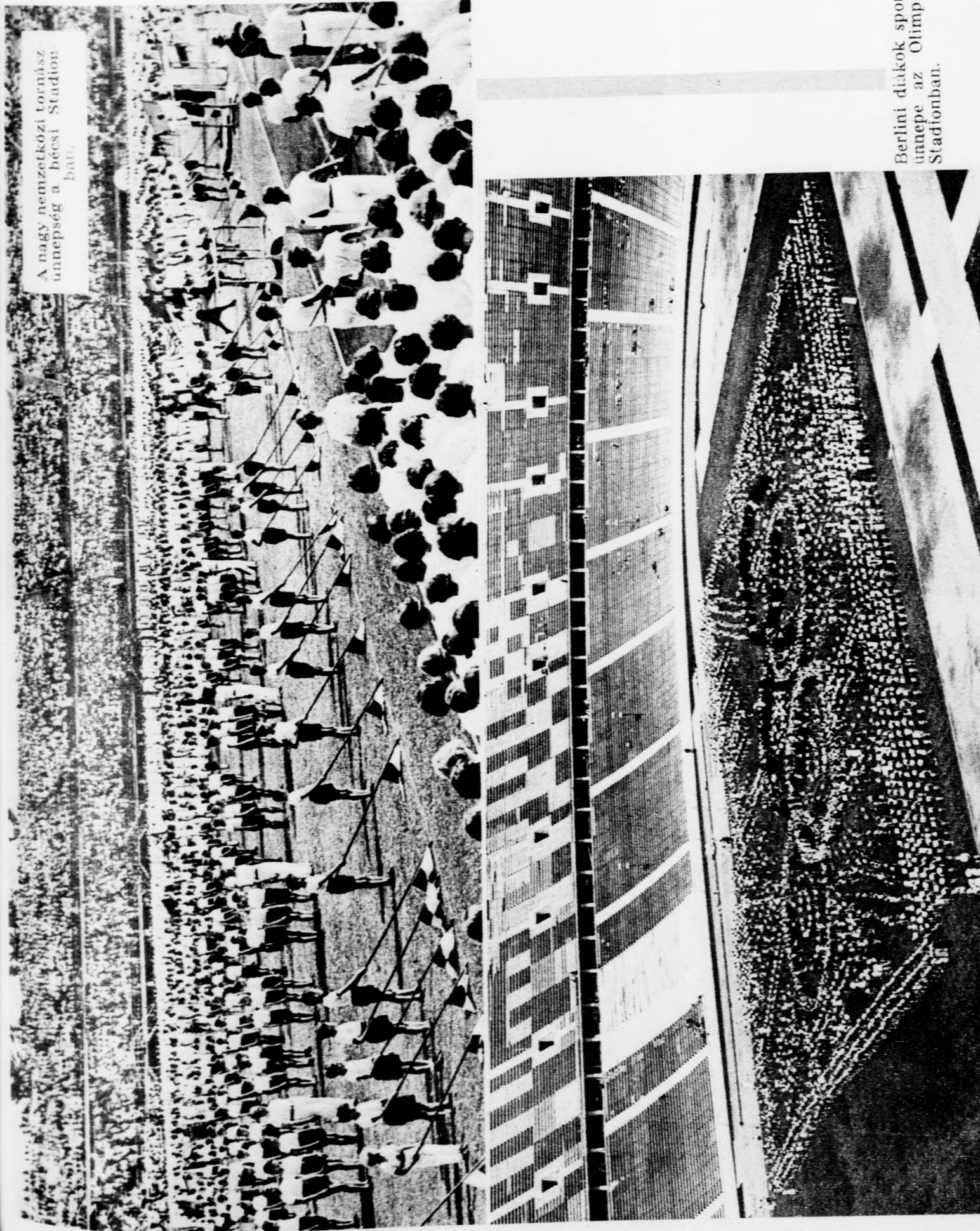
súlyos kártétel egészen jelentéktelenre esőkkenthetjük le. Így pl egyik nagy gazdaságban tavaly a nem permetezett fákton 75%-nál több ferges alma volt, míg a fenti készítményekkel kezeltéken a fergesedés a 2%-ot sem érte el.

Szükségtelen hangsúlyozni, hogy eredményt csak tökéletesen dolgozó jól szóró gépekkel érhetünk el. Úgyelni kell, hogy a gyümölcs minden oldalán egyenletesen kapjon permetet, különben a hernyó ott fog behatolni ahol az alma semmi sem védi. Nem szabad a süti fűrtökben lévő gyümölcsöt sem meghagyni, mert az ilyeneket nem lehet megpermetezni és az árnycos, permetezetlen beleszűszek kitérő bűvőhellyel nyújtanak a hernyóknak.

legjobban véd a NIVEA



Simává teszi a bőrt és megvédi a túlságos kiszáradástól. — Erdes bőrt meggyógyítja. — A NIVEA Eucerin-tartalmú porlaja a bőr hiányos zsírartalmát. NIVEA egyenletesen barnít. NIVEA-CREME ára: P.—30 — 2.— NIVEA-OLAJ ára: 1.20 — 90 — 3.50



A nagy nemzetközi tornász
ünnepség a bécsi Stadion
ban.

Berlini diákok sport-
ünnepé az Olimpiai
Stadionban.



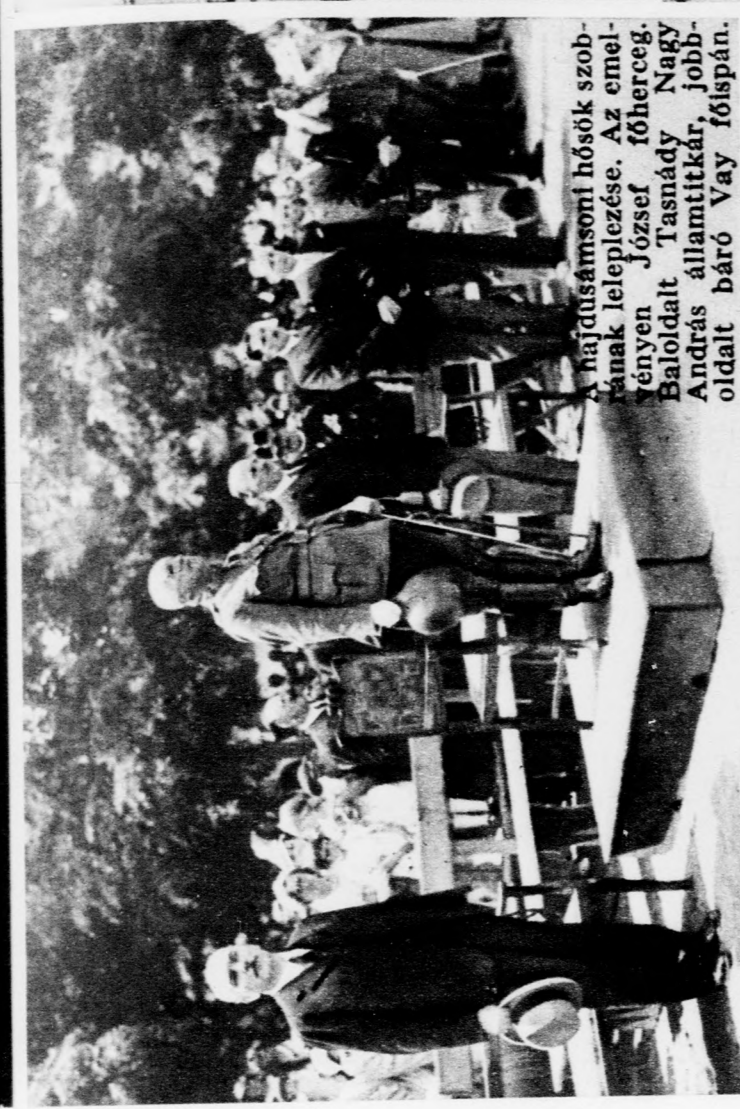
Max Schmeling a nehe-
súlyú boxolás volt világ-
bajnoka, aki a világhajnoki
cím visszaszerzéséért foly-
tatott küzdelemben
győzte a néger Joe Louis-



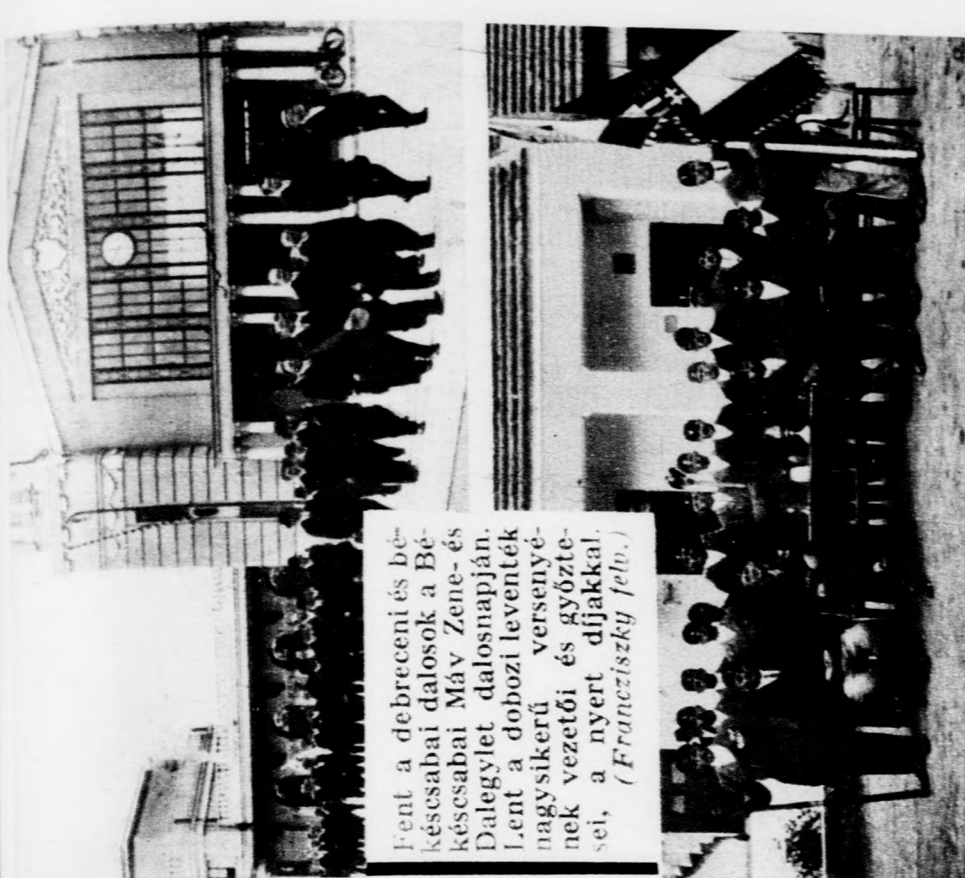
Joe Louis az amerikai né-
ger boxolóóriás, akit Max
Schmeling New-Yorkban
kiűtéssel legyőzött.

A BUDAPESTI GRAND PRIX

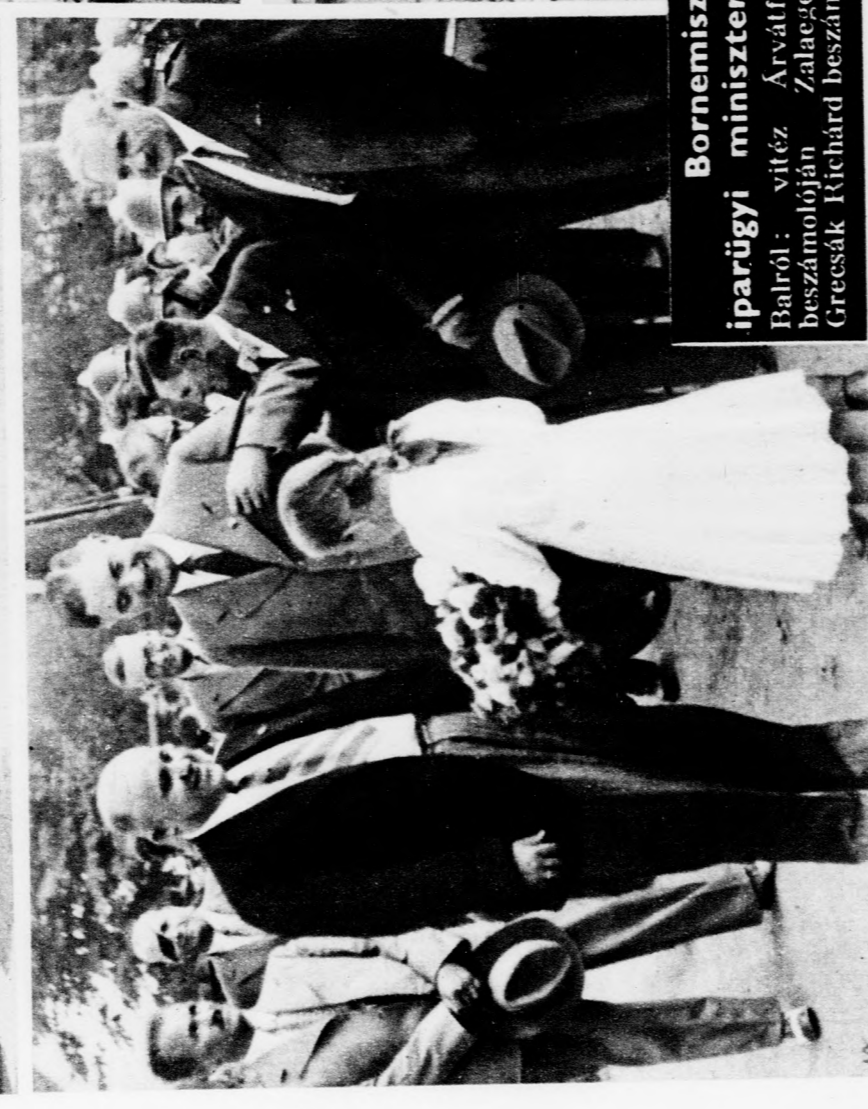
ORSZÁGOS HIRADÓ



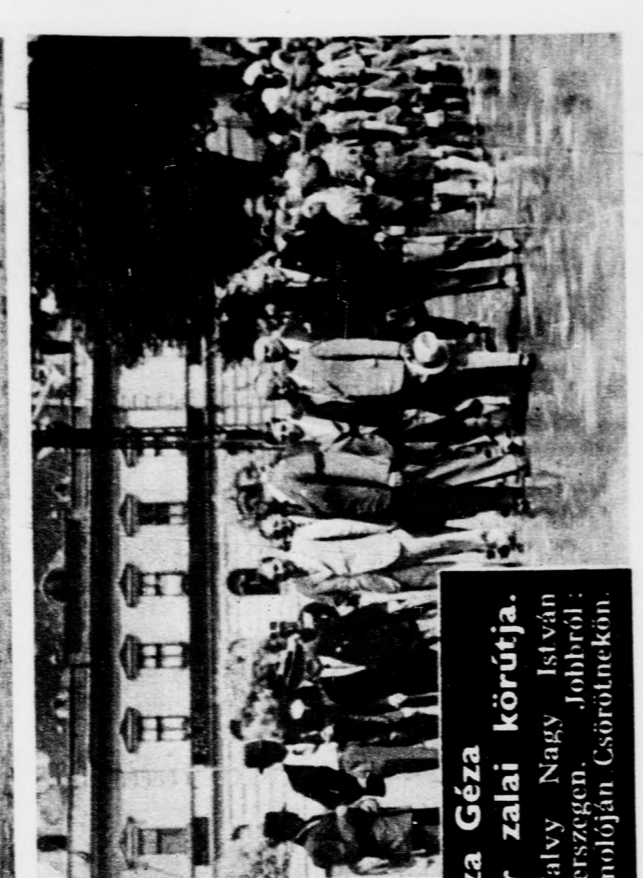
A hajdusámsoni hősök szob-
rának leleplezése. Az emel-
vényen József főherceg,
Baloldalt Tasnády Nagy
András államtitkár, jobb-
oldalt báró Vay főispán.



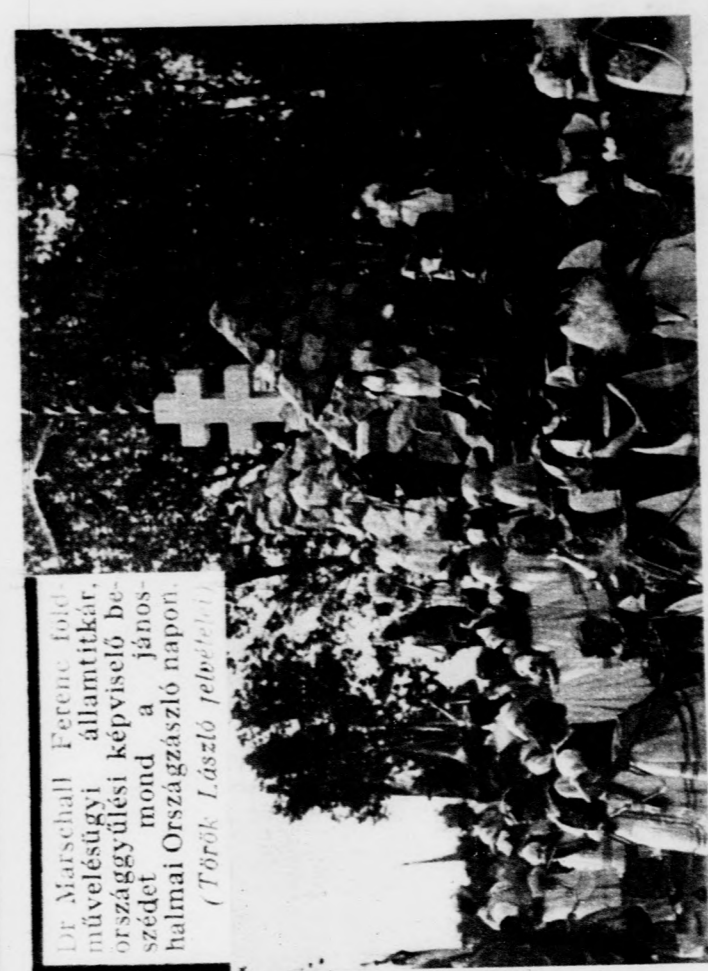
Fent a debreceni és bé-
készsabai dalosok a Bé-
készsabai Műv. Zene- és
Dallegylet dalosnapján.
Fent a dobozi leventék-
nagyiskerű versenyé-
nek vezetői és győzte-
sei, a nyert díjakkal.
(Francziszky János)



Bornemisza Géza
iparügyi miniszter zalai körúti-
Batról. Mellette Arvárfalvy Nagy István
beszámolóján Zalaegerszegen. Jobbról:
Greccsák Károly beszámolóján Csörötréken.



Ereklyés
országgyűlés-
avató.
Janoshalmán.

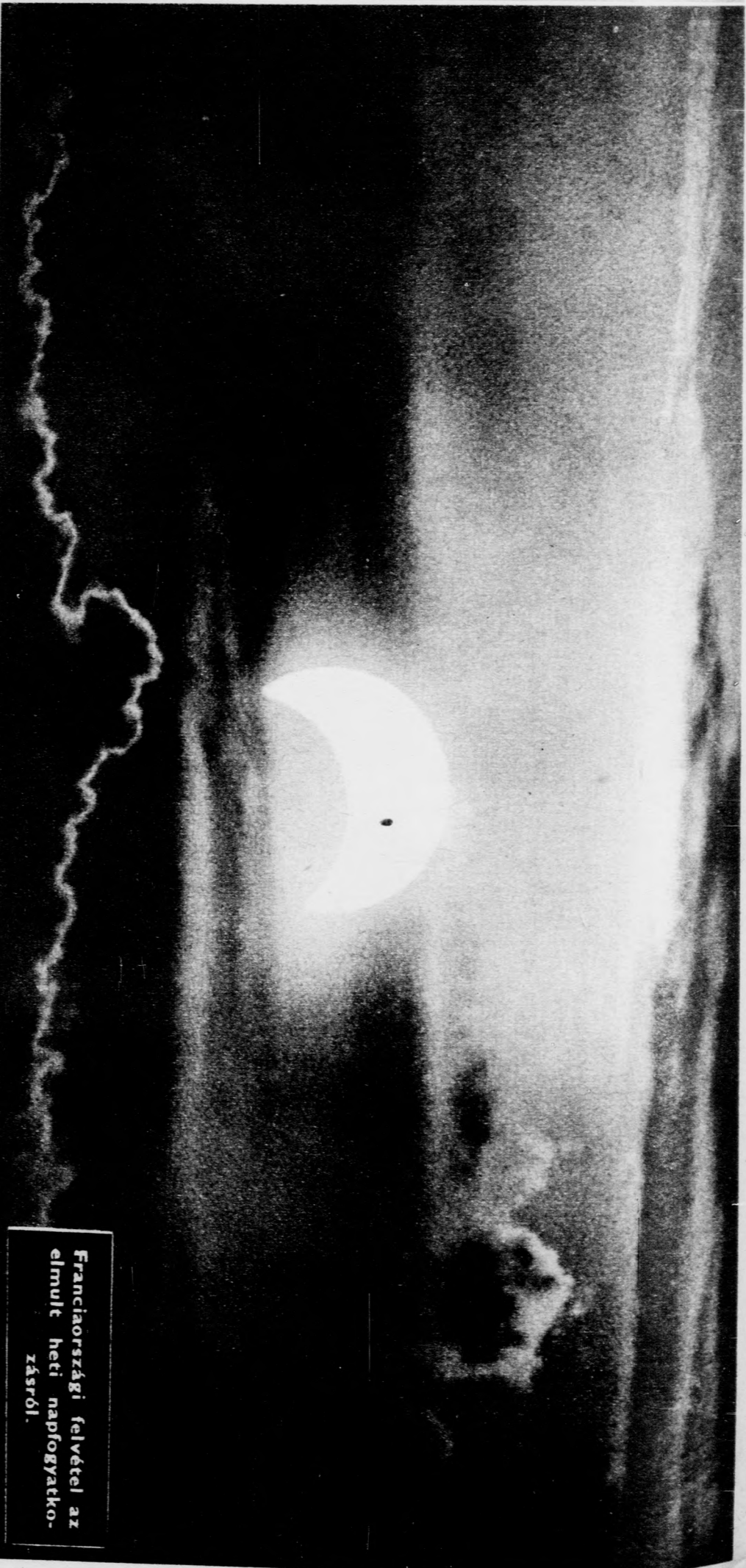


Dr. Marschall Ferenccs, fő-
művelésügyi államtitkár,
országgyűlési képviselő be-
szédet mond a jános-
halmi Országgyűlés napon.
(Török László felvétele)

Csokoládé Arber keksz különlegességek



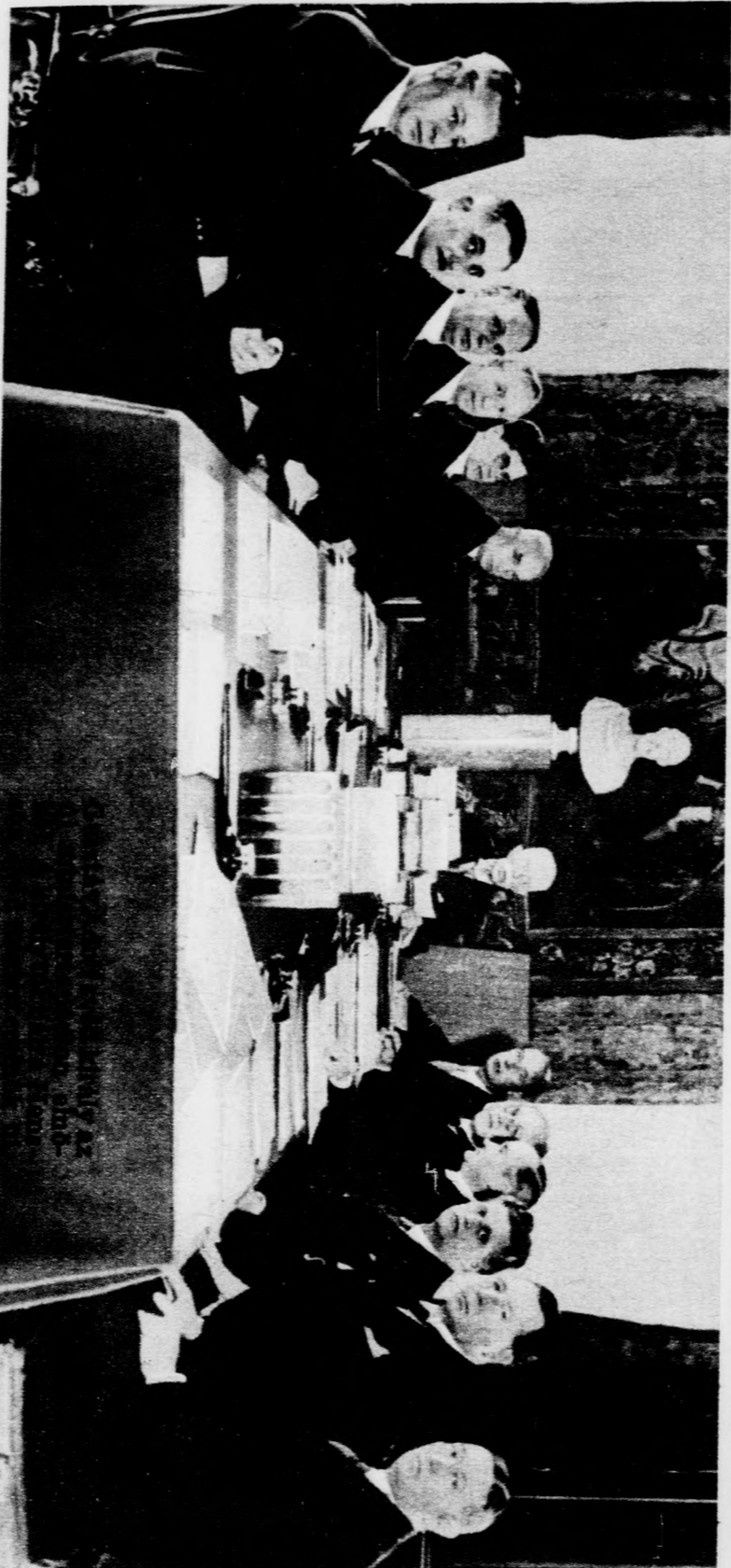
A párisiak már a hajnali szürkületben figyeltek a háztetőről a napfogyatkozást.



Franciaországi felvétel az elmúlt heti napfogyatkozásról.



Londont, miután a republikánus párt az Egyesült Államok elnökséjévé választották, pártjával nagy ünnepségekben részvételükkel.



Arab nacionalisták uccai gyűlése Kairóban.

